

C-Bow Taschenhalter / Soft bag holder

MOTO GUZZI California 1400 / Custom
 ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

Artikel Nr.: / Item-no.:

630544 00 02 chrom/chrome



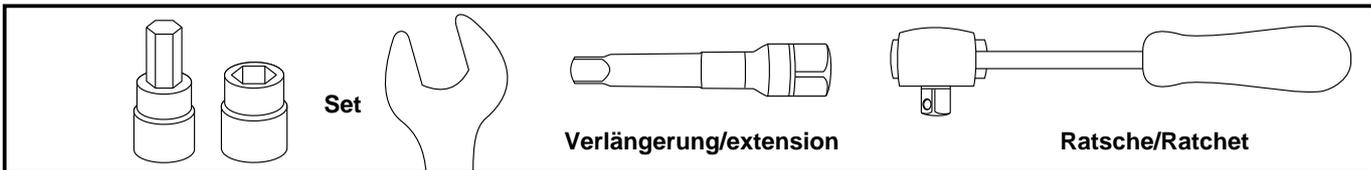
DE INHALT
GB CONTENTS

2	700007062	C – BOW chrom	2	700007062	C – BOW chrome
1	700008320	Halteadapter rechts	1	700008320	adapter right
1	700008321	Halteadapter links	1	700008321	adapter left
2	Zylinderschraube M8 x 45mm		2	allen screw M8 x 45mm	
2	Zylinderschraube M6 x 35mm		2	allen screw M6 x 35mm	
2	Senkinbusschraube M8 x 45mm		2	countersunk screw M8 x 45mm	
8	Sechskantschraube M6 x 16mm		8	countersunk screw M6 x 16mm	
8	U – Scheibe Ø 6,4		8	washer Ø 6,4	
2	U – Scheibe Ø 8,4		2	washer Ø 8,4	
2	selbstsichernde Mutter M8		2	self lock nut M8	

DE HINWEIS
GB NOTICE

Die Moto Guzzi California 1400 Custom hat Originalkoffer, die dann entfallen.
 Die Moto Guzzi California 1400 Custom has original side cases, they are obsolete.

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



301013/180916/190219

C-Bow Taschenhalter / Soft bag holder

MOTO GUZZI California 1400 / Custom
ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

Artikel Nr.: / Item-no.:

630544 00 02 chrom/chrome



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

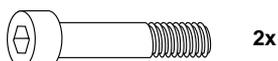
DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Hinter dem Federbein die Originalschraube der Befestigung der Kunststoffverkleidung demontieren - diese entfällt. Die Blinker verbleiben in der Originalposition.
Dismantle the original screw fastening the plastic fairing behind the strut - screw is obsolete.
The turn signals remain in their original position.

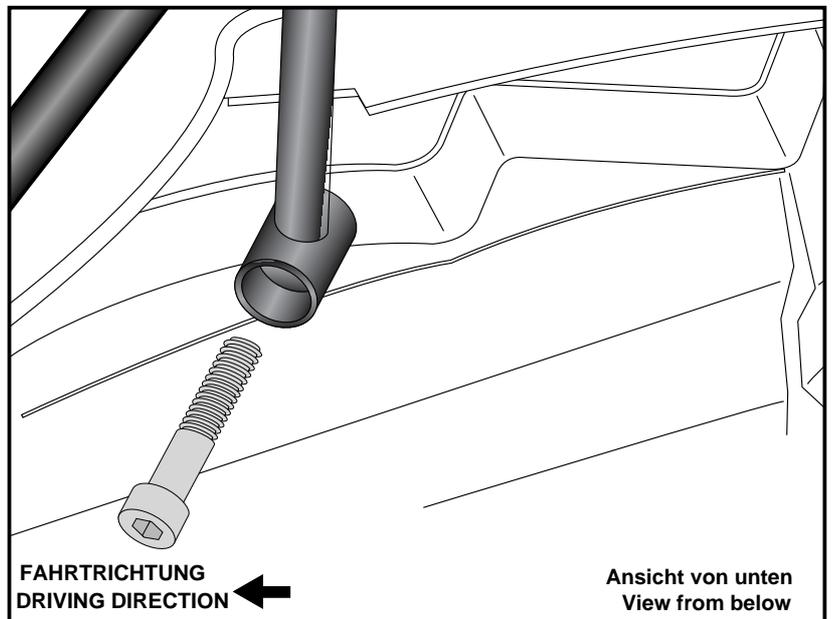
DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Befestigung oben vorne links und rechts:
Hinter dem Federbein in den nun freien Gewinden. Den Halteadapter mit der Zylinderschraube M6x35mm verschrauben.

Fastening front top left + right:
behind the strut in the free threads.
Use allen screws M6 x 35mm.



1



C-Bow Taschenhalter / Soft bag holder

MOTO GUZZI California 1400 / Custom
ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

Artikel Nr.: / Item-no.:

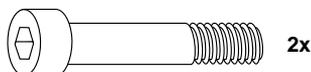
630544 00 02 chrom/chrome



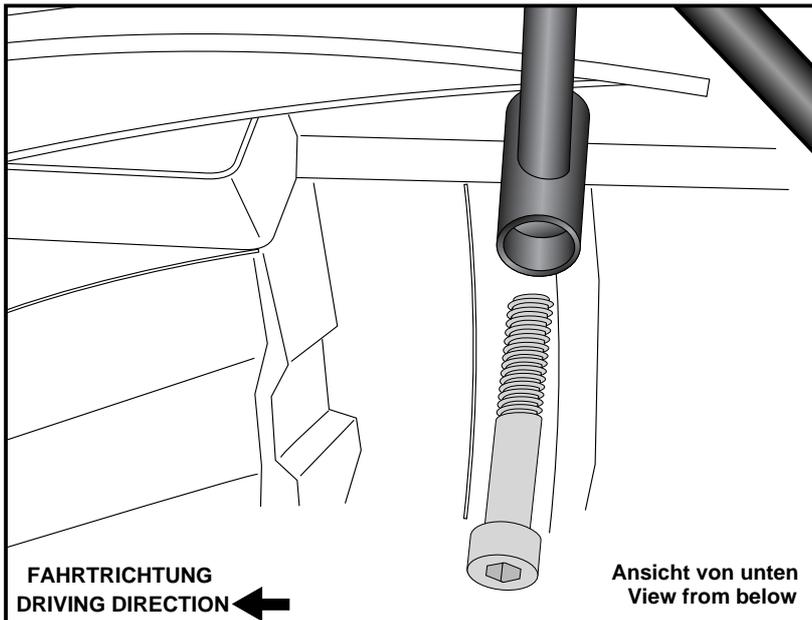
DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Befestigung oben hinten links und rechts:
An den hinteren freien Gewinden
unterhalb des Kotflügels mit der
Zylinderschraube M8x45mm.

Fastening rear top left + right:
in the free threads under the fender.
Use allen screws M8 x 45mm.

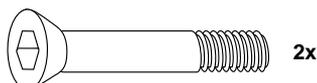


2



Befestigung vorne unten links und rechts:
Die Originalschraube der Auspufftopf-
aufhängung demontieren - diese entfällt.
Anstelle der Originalschraube die
Senkschraube M8x45 durchstecken.
Auf das überstehende Gewinde von Innen
den Halteadapter montieren und mit der
selbstsichernden Mutter M8 mit U-Scheibe
Ø 8,4 verschrauben.

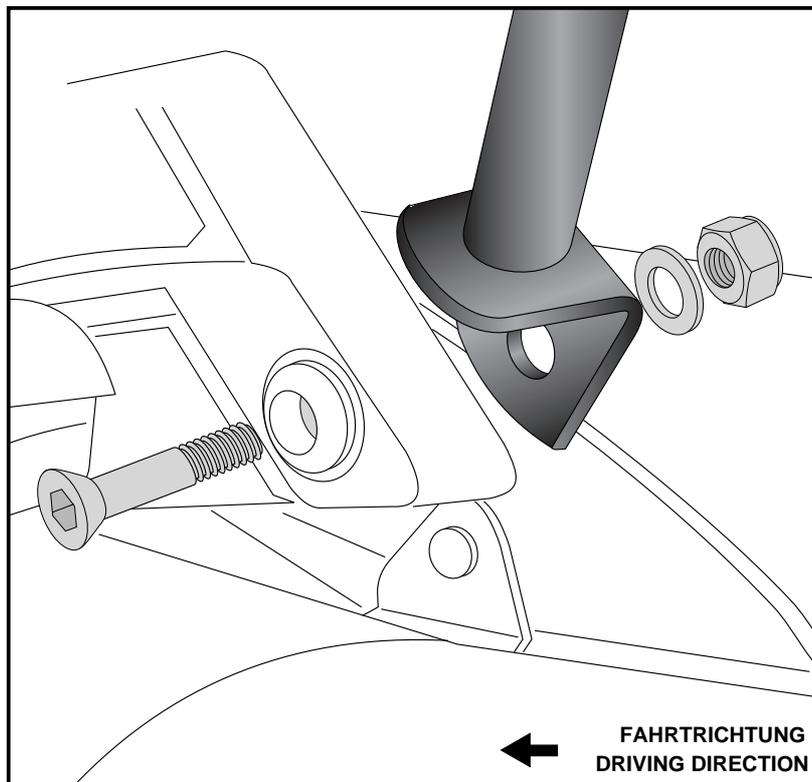
Fastening front bottom left + right:
Dismantle the original screw of the exhaust
bolting - it is obsolete.
Instead use countersunk screw M8x45.
Fix the adapter at the back side with a
self lock nut M8 and washer Ø8,4.



2x



3



C-Bow Taschenhalter / Soft bag holder

MOTO GUZZI California 1400 / Custom
ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

Artikel Nr.: / Item-no.:

630544 00 02 chrom/chrome



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

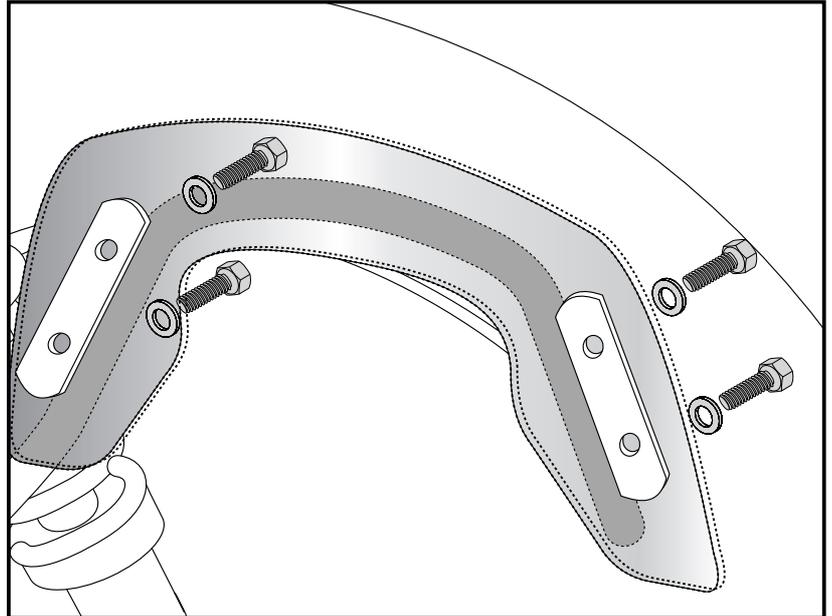
Montage der C-Bow an den Halteadapter
vorne links + rechts:

Dazu die Sechskantschrauben M6x16
und die U-Scheiben Ø6,4 verwenden.

Fastening of the C-Bow to the adapters
left + right:

with hexagon bolts M6 x 16 and
washers ø6,4.

4



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Als weiteres Zubehör lieferbar:/ Also available:

- 611544 00 02 Sissybar mit Gepäckbrücke/Sissybar with rear rack
- 600544 00 02 Sissybar ohne Gepäckbrücke/Sissybar without rear rack
- 650544 01 02 Gepäckbrücke/Rear rack
- 501544 00 02 Motorschutzbügel/Engine guard

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de